

Read the *Product Safety Guide* first, then read this guide for the correct installation procedure. Keep this guide next to your machine for quick reference.

Primeiro, lea la *Guía de seguridad del producto* y, a continuación, lea esta guía para obtener información sobre el procedimiento de instalación adecuado. Conserve esta guía cerca de su equipo para consultas rápidas.

Primeiramente, leia o *Guia de Segurança do Produto*, depois leia este guia para conhecer o procedimento de instalação correto. Mantenha este guia em um local próximo ao equipamento para agilizar possíveis consultas a ele.



D01HR9001-00  
MEX/LTN/BRA  
Version/Version/Versão 0

en

es

pt

You must follow steps 1 to 9 to complete the setup.

Debe seguir los pasos 1 a 9 para completar la configuración.

Você deve seguir os passos de 1 a 9 para concluir a configuração.



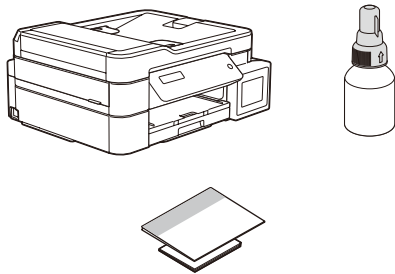
Video setup instructions:  
Instrucciones de configuración en vídeo:  
Instruções de configuração em vídeo:  
[support.brother.com/videos](http://support.brother.com/videos)

### 1 Unpack the machine and check the components Desembale el equipo y revise los componentes Desembale o equipamento e verifique os componentes

Remove the protective tape and the film covering the machine.

Quite la cinta de protección y la película que cubren el equipo.

Remova a fita e o filme de proteção que cobrem o equipamento.



#### NOTE

- The illustrations in this *Quick Setup Guide* show the DCP-T720DW.
- The components may differ depending on your country.
- Save all packing materials and the box in case you must ship your machine.
- We recommend using a USB 2.0 cable (Type A/B) that is no more than 6 feet (2 meters) long (included in some countries).
- Use a straight-through Category 5 (or greater) twisted-pair cable for 10BASE-T or 100BASE-TX Fast Ethernet Network (not included). (DCP-T820DW/DCP-T825DW)

#### NOTA

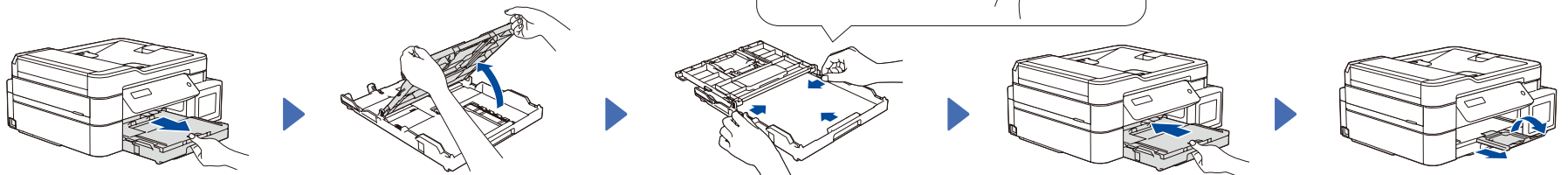
- Las ilustraciones de esta *Guía de configuración rápida* corresponden al modelo DCP-T720DW.
- Los componentes disponibles pueden diferir según cuál sea su país.
- Guarde el material del embalaje y la caja por si tiene que desplazar el equipo.
- Le recomendamos usar un cable USB 2.0 (Tipo A/B) que no supere los 6 pies (2 metros) de longitud (incluido en algunos países).
- Use un cable trenzado recto de categoría 5 (o superior) para la red Ethernet rápida 10BASE-T o 100BASE-TX (no incluido). (DCP-T820DW/DCP-T825DW)

#### OBSERVAÇÃO

- As ilustrações neste *Guia de Configuração Rápida* mostram o modelo DCP-T720DW.
- Os componentes podem variar de acordo com o país.
- Guarde todos os materiais de embalagem e a caixa para o caso de precisar transportar o equipamento.
- Recomendamos usar um cabo USB 2.0 (tipo A/B) com até 2 metros de comprimento (incluído com o equipamento em alguns países).
- Use um cabo direto de par trançado categoria 5 (ou superior) para rede Fast Ethernet 10BASE-T ou 100BASE-TX (não incluído). (DCP-T820DW/DCP-T825DW)

### 2 Load plain Letter paper in the paper tray Cargue el papel tamaño carta en la bandeja de papel Coloque papel A4 comum na bandeja de papel

Fan the paper well.  
Airee bien el papel.  
Ventile bem o papel.



### 3 Connect the power cord Conecte el cable de alimentación Conecte o cabo de alimentação

Connect the power cord. The machine powers on automatically.  
Conecte el cable de alimentación. El equipo se enciende automáticamente.

Conecte o cabo de alimentação. O equipamento ligará automaticamente.

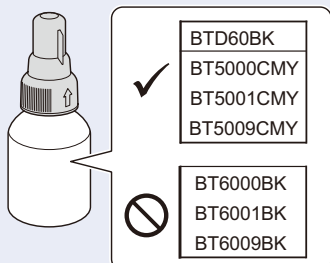
### 4 Select your country or language Seleccione su país o idioma Selecione seu país ou idioma

You may need to set your country or language (depending on your machine). Follow the steps on the LCD.

Es posible que necesite configurar el país o idioma (depende de su equipo). Siga los pasos que aparecen en la pantalla LCD.

Pode ser necessário definir seu país ou idioma (dependendo do equipamento). Siga os passos na tela LCD.

### 5 Fill the ink tanks with starter ink Rellene los tanques de tinta con la tinta inicial Encha os tanques de tinta com a tinta inicial



#### IMPORTANT

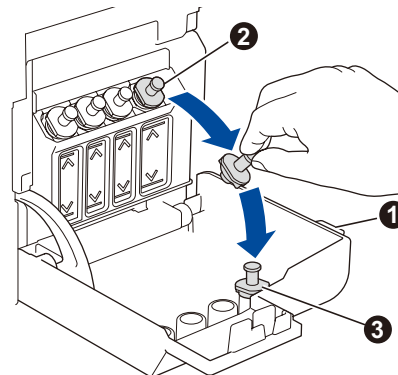
Check the ink bottle model name on the label. Using the incorrect ink may cause damage to the machine.

#### IMPORTANT

Compruebe el nombre del modelo de la botella de tinta en la etiqueta. Si utiliza una tinta incorrecta podrían producirse daños en el equipo.

#### IMPORTANT

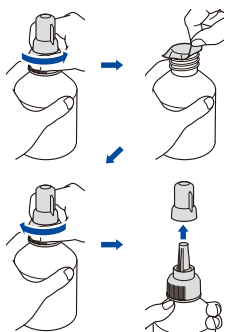
Verifique o nome do modelo do frasco de tinta no rótulo. O uso de tinta incorreta pode causar danos ao equipamento.



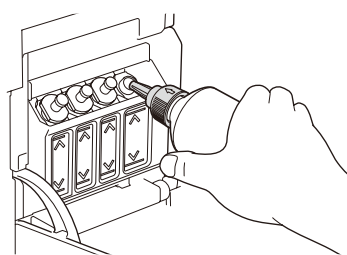
Open the ink tank cover ①, remove the cap ②, and place it on the back of the cover ③.

Abra la cubierta del tanque de tinta ①, extraiga la tapa ② y colóquela en la parte trasera de la cubierta ③.

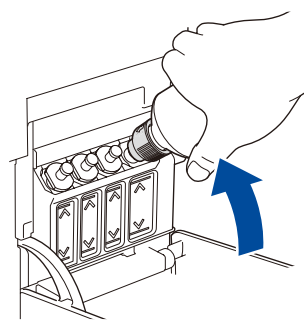
Abra a tampa do compartimento do tanque de tinta ①, remova a tampa ②, e coloque-a sobre a parte detrás da tampa ③.



Remove the film and tighten the cap firmly.  
Retire la película protectora y ajuste firmemente la tapa.  
Remova o filme e aperte a tampa com firmeza.



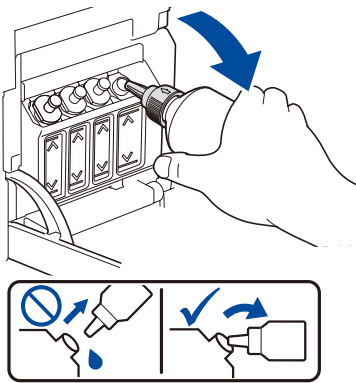
Remove the nozzle cap and insert the bottle nozzle firmly into the ink tank so that the ink does not spill.  
Extraiga la tapa de la boquilla e introduzca la boquilla de la botella con firmeza en el tanque de tinta de modo que la tinta no se derrame.  
Remova a tampa e insira o bico do frasco com firmeza no tanque de tinta para que a tinta não derrame.



The bottle is self-standing and the ink fills automatically until the bottle is empty. To fill the ink tank faster, squeeze the bottle on both sides.

La botella puede permanecer parada por sí sola. El rellenado de tinta comenzará automáticamente hasta que la botella quede vacía. Para rellenar los tanques de tinta más rápido, apriete la botella en ambos lados.

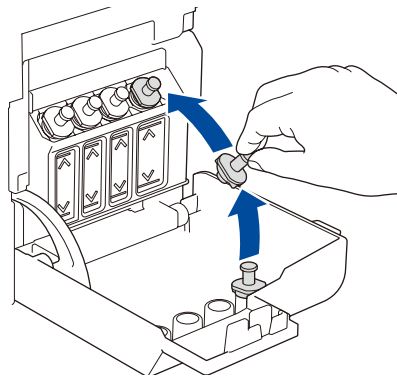
O frasco é independente e a tinta enche automaticamente até o frasco esvaziar. Para encher o tanque de tinta mais rapidamente, aperte ambos os lados do frasco.



When finished, remove the bottle, pointing the nozzle upward so the ink does not spill.

Cuando finalice, extraiga la botella con la boquilla apuntando hacia arriba para que la tinta no se derrame.

Quando acabar, remova o frasco apontando o bico para cima, de modo que não derrame a tinta.



Replace the ink tank cap. Repeat step 5 for the other ink tanks, and then close the ink tank cover.

Reemplace la tapa del tanque de tinta. Repita el paso 5 en los otros tanques de tinta y, a continuación, cierre la cubierta del tanque de tinta.

Recoloque a tampa do tanque de tinta. Repita o passo 5 para os outros tanques de tinta e, então, feche a tampa do compartimento do tanque de tinta.

6

## Set the date and time Configure fecha y hora Configure a data e a hora

1. Press **OK** to set the date and time.
2. Press **▲** or **▼** to select the number, and then press **OK** to set the date and time.

1. Pulse **OK** para estabelecer a fecha y la hora.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el número y, a continuación, pulse **OK** para establecer la fecha y la hora.

1. Pressione **OK** para configurar a data e a hora.
2. Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar o número e **OK** para configurar a data e a hora.

7

## Machine settings Ajustes del equipo Configure o equipamento

When the machine has finished the initial cleaning process, follow the steps on the LCD to configure the machine settings.

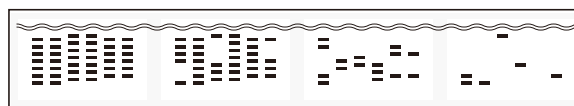
Cuando el equipo haya completado el proceso de limpieza inicial, siga los pasos que aparecen en la pantalla LCD para configurar los ajustes del equipo.

Quando o equipamento finalizar o processo inicial de limpeza, siga as instruções na tela LCD para ajustar as configurações do equipamento.

- Check the print quality
- Compruebe la calidad de impresión
- Verifique a qualidade da impressão

DCP-T820DW/DCP-T825DW:

- Configure the paper tray settings
- Configure los ajustes de la bandeja de papel
- Definir as configurações da bandeja de papel



None	A Few	About Half	Many
Ninguna	Pocos	Aprox. 1/2	Muchos
Nenhum	Poucas	(Apr. Metade)	Muitas

8

## Select your language (if needed and only for certain models) Seleccione su idioma (solo resulta necesario en determinados modelos) Selecione seu idioma (se necessário e apenas para alguns modelos)

1. Press **Menú (Menu)**.
2. Press **▲** or **▼** to select [Conf. inicial (Initial Setup)] > [Sel. idioma (Local Language)] > your language, and then press **OK**.
3. Press **Detener/Salir (Stop/Exit)**.

1. Pulse **Menú**.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar [Conf. inicial] > [Sel. idioma] > su idioma y, a continuación, pulse **OK**.
3. Pulse **Detener/Salir**.

1. Pressione **Menu**.
2. Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar [Conf. inicial] > [Idioma local] > seu idioma, e pressione **OK**.
3. Pressione **Parar/Sair**.

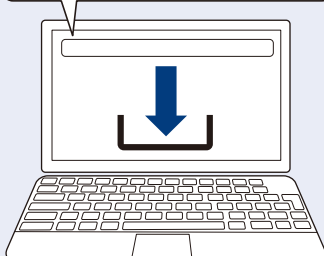
9

## Connect your computer or mobile device Conecte su computadora o dispositivo móvil Conecte o seu computador ou dispositivo móvel

Visit the websites to download and install Brother software.  
Visite los sitios web para descargar e instalar el software Brother.  
Visite os sites Web para fazer o download e a instalação do software da Brother.

**For Computers:**  
**Para computadoras:**  
**Para computadores:**

[setup.brother.com](http://setup.brother.com)



For Windows only, CD installation is also available (for some countries).  
Solo para Windows, también está disponible la instalación desde CD (para algunos países).  
Exclusivo para dispositivos Windows: CD de instalação disponível (em alguns países).

**For Mobile Devices:**  
**Para dispositivos móviles:**  
**Para dispositivos móveis:**

[brother.com/apps](http://brother.com/apps)



Install the **Brother iPrint&Scan** application.  
Instale la aplicación **Brother iPrint&Scan**.  
Instale o aplicativo **Brother iPrint&Scan**.

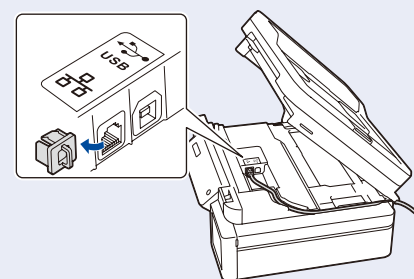
Connect your Brother machine and computer/mobile device to the same network.  
Conecte su equipo Brother y su computadora/dispositivo móvil a la misma red.  
Conecte o seu equipamento Brother e o computador/dispositivo móvel à mesma rede.

Follow the on-screen instructions.  
Siga las instrucciones que irán apareciendo en la pantalla.  
Siga as instruções na tela.

**For Wired Network Connection\* and USB Connection:**  
Use the correct port (based on the cable you are using) inside the machine, as shown.

**En conexiones de red cableada\* y USB:**  
Use el puerto correcto (basándose en el cable que utiliza) dentro del equipo como figura en la imagen.

**Para conexão de rede cabeada\* e conexão USB:**  
Utilize a porta correta (com base no cabo que você está utilizando) que está dentro do equipamento, como mostra a figura.



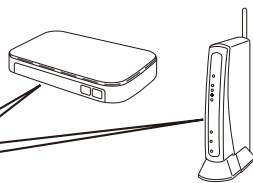
\*DCP-T820DW/DCP-T825DW

## Manual wireless setup (if needed) Configuración inalámbrica manual (si resulta necesaria) Configuração manual de rede sem fio (se necessário)

Find the SSID (Network Name) and Network Key (Password) on your wireless access point/router. Encuentre el SSID (nombre de red) y la clave de red (contraseña) en su enrutador/punto de acceso inalámbrico.

Encontre o SSID (nome da rede) e a chave de rede (senha) no seu ponto de acesso/roteador sem fio.

SSID: XXXXXXXX  
Network Key: XXXX



If you cannot find this information, ask your network administrator or wireless access point/router manufacturer.

Si no puede hallar esta información, comuníquese con su administrador de red o con el fabricante del enrutador/punto de acceso inalámbrico.

Se não conseguir encontrar essa informação, consulte seu administrador de rede ou o fabricante do ponto de acesso/roteador sem fio.

1. Go to your machine and press **WiFi**.
2. Press **OK** to select [Find Network].  
The [WLAN Enable?] message appears on the LCD.
3. Press **▲** to select [On].

1. Diríjase a su equipo y pulse **WiFi**.
2. Pulse **OK** para seleccionar [Buscar red].  
En la pantalla LCD aparece el mensaje [¿Activar WLAN?].
3. Pulse **▲** para seleccionar [Sí].

1. Acesse o seu equipamento e pressione **WiFi**.
2. Pressione **OK** para seleccionar [Encontrar Rede].  
A mensagem [Ativar WLAN?] será exibida na tela LCD.
3. Pressione **▲** para seleccionar [Lig].

Select the SSID (Network Name) for your access point/router and enter the Network Key (Password). To enter the Network Key, hold down or repeatedly press **▲** or **▼** to select a character from the list below:

Seleccione el SSID (nombre de red) de su enrutador/punto de acceso e introduzca la clave de red (contraseña). Para ingresar la clave de red, mantenga pulsado o pulse reiteradamente **▲** o **▼** para seleccionar un carácter de la lista:

Selecione o SSID (nome de rede) do seu ponto de acesso/roteador e insira a chave de rede (senha). Para inserir a chave de rede, segure ou pressione repetidamente **▲** ou **▼** para seleccionar um caractere da lista a seguir:

abcdefghijklmnopqrstuvwxyzABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
OPQRSTUVWXYZ0123456789(space / espacio / espaço)!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>@[ ]^\_`{|}~

When the wireless setup is successful, the LCD displays [Connected].

Si la configuración inalámbrica es correcta, la pantalla LCD muestra [Conectada].

Quando a configuração de rede sem fio tiver sido concluída com sucesso, a tela LCD exibirá [Conectado].

## Setup Complete / Configuración completada / Configuração concluída

## Reference and Troubleshooting / Referencia y solución de problemas / Referência e solução de problemas



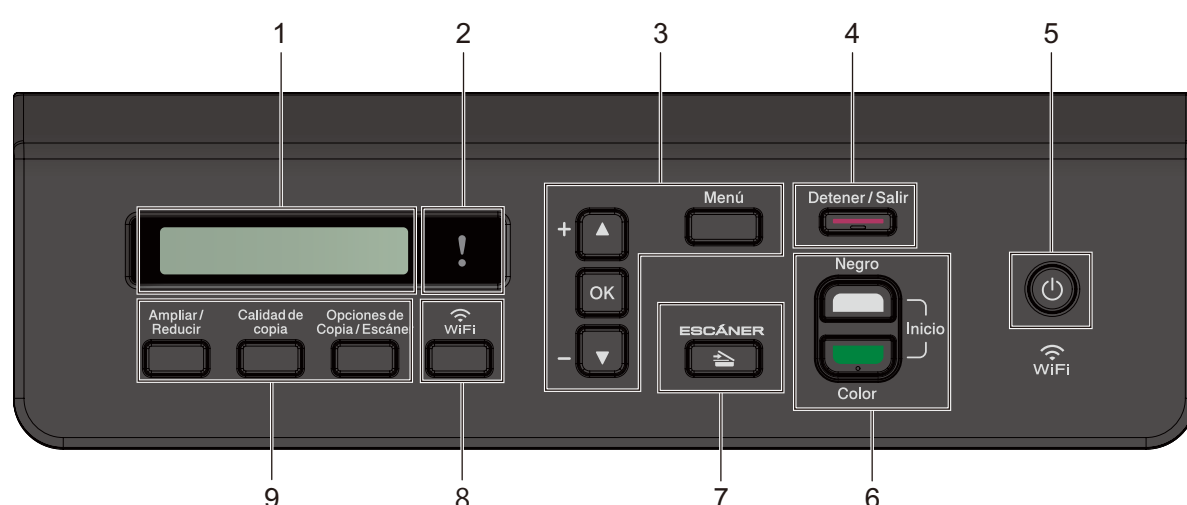
For detailed machine operation, see the *Online User's Guide*:

Para obtener más información sobre el funcionamiento del equipo, consulte la *Guía del usuario online*:

Para ver operações detalhadas do equipamento, leia o *Manual do Usuário Online*:

[support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals)

## Control Panel Overview / Información general del panel de control / Visão geral do painel de controle



1. **Liquid Crystal Display (LCD)**  
Pantalla de cristal líquido (LCD)  
Tela de cristal líquido (LCD)

2. **Warning LED**  
LED de advertencia  
LED de advertência  
Blinks in orange when the LCD displays an error or an important status message.  
Parpadea en color naranja cuando la pantalla LCD muestra un mensaje de error o de estado importante.  
Pisca em laranja quando a tela LCD exhibe um erro ou uma mensagem de status importante.

3. **Menu buttons**  
Botones Menú  
Botões Menu  
▲ / ▼  
Scroll through the menus and options.  
Permite desplazarse por los menús y las opciones.  
Percorrer os menus e as opções.  
**OK**  
Select a setting.  
Selecciona un ajuste.  
Selecionar uma configuração.

4. **Stop/Exit button**  
Botón Detener/Salir  
Botão Parar/Sair

5. **Power On/Off button**  
Botón de encendido/apagado  
Botão Ligar/Desligar  
Turn on the machine: Press   
Turn off the machine: Press and hold   
Para encender el equipo: Pulse   
Para apagar el equipo: Mantenga pulsado   
Ligar o equipamento: Pressione   
Desligar o equipamento: Mantenha a opção pressionada
6. **Black Start/Color Start buttons (Copy/Scan)**  
Botones Inicio Negro/Inicio Color (Copiar/Escanear)  
Botões Iniciar Preto/Iniciar Colorido (Copiar/Digitalizar)  
Modify scan settings in your application if necessary.  
Modifican los ajustes de escaneado de su aplicación en caso necesario.  
Se necessário, modifique as configurações de digitalização no seu aplicativo.
7. **Scan button**  
Botón Escanear  
Botão Digitalizar  
Press to switch the machine to Scan mode.  
Pulse para cambiar el equipo al modo ESCANEO.  
Pressione para mudar o equipamento para o Modo de Digitalização.
8. **Wi-Fi button**  
Botón Wi-Fi  
Botão de Wi-Fi
9. **Copy buttons**  
Botones de copia  
Botões de cópia

## Machine Settings / Configuración del equipo / Configurações do equipamento

The machine's settings are set from the application (**Brother iPrint&Scan** or **Brother Utilities**) on your computer or mobile device.

**Important Notice for Network Security:** The default password to manage this machine's settings is located on the back of the machine and marked "Pwd". We recommend immediately changing the default password to protect your machine from unauthorized access. See the *Online User's Guide*.

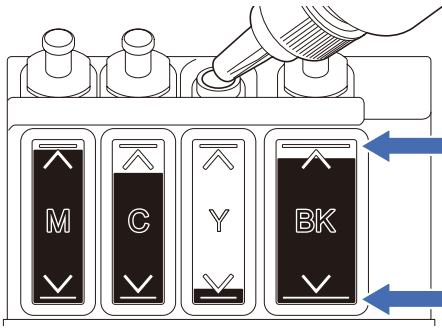
La configuración del equipo se establece desde la aplicación (**Brother iPrint&Scan** o **Brother Utilities**) en su computadora o dispositivo móvil.

**Aviso importante para la seguridad de la red:** La contraseña predeterminada para gestionar la configuración de este equipo se encuentra en la parte posterior del equipo y está marcada como "Pwd". Se recomienda cambiar la contraseña predeterminada de inmediato para proteger el equipo frente al acceso no autorizado. Consulte la *Guía del usuario online*.

As configurações do equipamento são determinadas a partir do aplicativo (**Brother iPrint&Scan** ou **Brother Utilities**) instalado no seu computador ou dispositivo móvel.

**Aviso importante sobre segurança de redes:** a senha padrão para o gerenciamento das configurações deste equipamento está localizada na parte traseira do equipamento, identificada como "Pwd". Recomendamos que a senha padrão seja alterada imediatamente, com o objetivo de proteger o seu equipamento contra o acesso não autorizado. Consulte o *Manual do Usuário Online*.

## Check Ink Volume / Compruebe el volumen de tinta / Verificar o volume de tinta



DO NOT fill the ink tank past the maximum fill mark.  
NO rellene el tanque de tinta más allá de la marca de rellenado máximo.  
NÃO ultrapasse a marca de enchimento máximo do tanque de tinta.

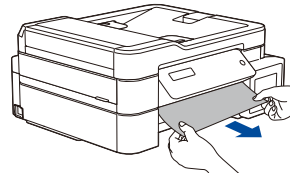
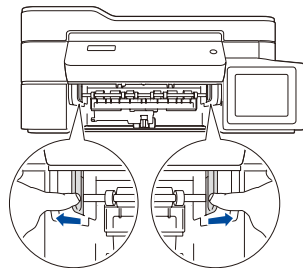
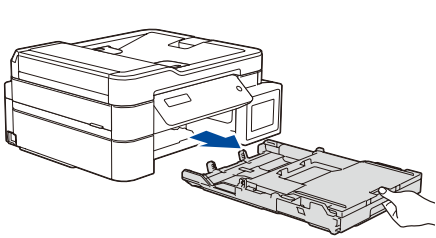
When the ink level reaches the lower line, refill the ink tank as soon as possible.  
Cuando el nivel de tinta alcance la línea inferior, rellene el tanque de tinta lo antes posible.  
Quando o nível de tinta chegar na linha inferior, abasteça o tanque de tinta o mais rapidamente possível.

## Improve Print Quality / Mejore la calidad de impresión / Melhorar a qualidade de impressão

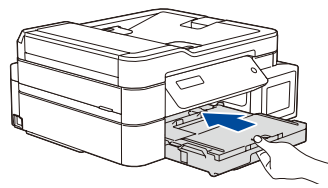
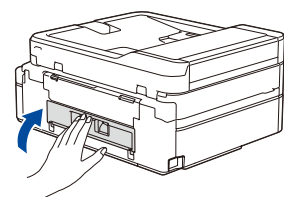
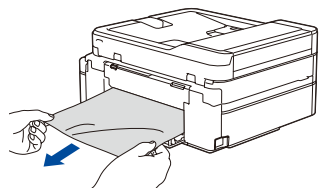
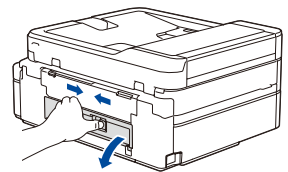
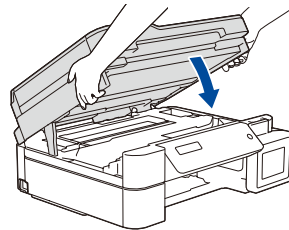
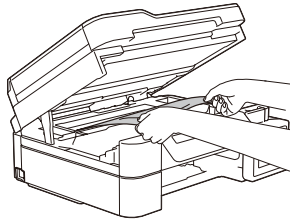
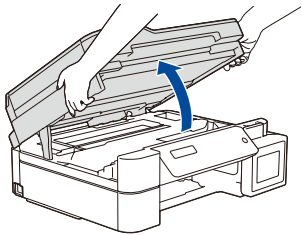
Clean the print head.  
Limpie el cabezal de impresión.  
Limpe a cabeça de impressão.

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Press <b>Menú (Menu)</b>.</li><li>2. Press <b>▲</b> or <b>▼</b> to select [Maintenance] &gt; [Cleaning] &gt; [Black], [Color] or [All] &gt; [Normal], [Strong] or [Strongest], and then press <b>OK</b>.</li><li>3. Press <b>Inicio Negro (Black Start)</b> or <b>Inicio Color (Color Start)</b>.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pulse <b>Menú</b>.</li><li>2. Pulse <b>▲</b> o <b>▼</b> para seleccionar [Mant. (Mantenim.)] &gt; [Limpiando] &gt; [Negro], [Color] o [Todo] &gt; [Normal], [Fuerte] o [Lo más fuerte], y luego pulse <b>OK</b>.</li><li>3. Pulse <b>Inicio Negro</b> o <b>Inicio Color</b>.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Pressione <b>Menu</b>.</li><li>2. Pressione <b>▲</b> ou <b>▼</b> para seleccionar [Manutenção] &gt; [Limpeza] &gt; [Preto], [Cor] ou [Todas] &gt; [Normal], [Forte] ou [Mais Forte] e, em seguida, pressione <b>OK</b>.</li><li>3. Pressione <b>Iniciar Preto</b> ou <b>Iniciar Colorido</b>.</li></ol> |
|--|---|--|

## Remove Jammed Paper / Extraiga el papel atascado / Remova o papel preso



Avoid getting ink on your hands.  
Evite mancharse las manos con tinta.  
Evite sujar as mãos com tinta.



(Stop/Exit)  
(Detener/Salir)  
(Parar/Sair)

For more information about paper jams, see the *Online User's Guide*.  
Para obtener más información sobre atascos de papel, consulte la *Guía del usuario online*.  
Para obter mais informações sobre papel preso, consulte o *Manual do Usuário Online*.